

# **Video: ¿Cómo funciona una llamada de Transmisión de Voz (VCO)?**

## **Transcripción**

New Jersey Relay logo en la pantalla con el título del video, "Transmisión de Voz (VCO)".

Aparecen imágenes en la pantalla de escenas del video a seguir.

Se reproduce música instrumental suave a lo largo del video.

Locutor: Voz a texto (VCO) permite a personas sorda o con dificultades auditivas hablar directamente con usuarios de teléfonos estándar y luego leer lo que el Locutor les dice. Cuando la persona con teléfono estándar habla, un operador especialmente capacitado transcribe todo lo dicho y se lo envía al usuario del VCO.

Una mujer entra a la cocina, levanta el auricular del teléfono VCO y marca el centro Relevos para hacer una llamada. Se muestran escenas alternas del usuario VCO y operadora del relevo.

Mujer: "Por favor, marque el 659-5032. Adelante."

La operadora ingresa el número de teléfono.

Un teléfono celular suena encima de una bolsa de gimnasia, que se encuentra en un banco en una cancha de baloncesto. Al fondo, un equipo de baloncesto está practicando.

El joven llega al teléfono celular que suena y responde: “¿Hola?”

Se muestran escenas alternas de la operadora del relevo y el joven.

Operador de Relevo: “Hola. Alguien le está llamando por el servicio de retransmisión. Habla la operadora de retransmisión 4520. ¿Ya ha recibido llamadas de Voz a texto (VCO) antes?”

El joven responde: “Sí. Adelante.”

Operador de Relevo: “Uno momento, por favor” y comienza a escribir.

La persona que llama de VCO habla por su teléfono VCO: “Hola, Jim es mamá. Solo llamo para checar a qué hora termina la práctica de hoy, ¿a las 5 o a las 5:30? Adelante.”

Jim se limpia la cara con una toalla mientras responde: “Hola, mamá. El entrenador dijo que habrá tenemos más tiempo de gimnasio, ¿puedes recogerme a las 6, por favor? Adelante.”

La operadora del Relevó escribe las palabras de Jim a la persona que llama del VCO. Sus palabras aparecen en la pantalla del teléfono VCO. Mamá lee las palabras de Jim en la pantalla del teléfono VCO.

Mamá: “Me parece bien. Y de ahí, iremos a cenar con papá. ¡Nos vemos a las 6! Adelante.”

Jim: “¡Gracias, mamá! Nos vemos más tarde. Adelante a SK.”

Mamá lee las palabras de Jim en la pantalla de su teléfono y luego dice: “Adiós.” Y cuelga con una sonrisa en su rostro.

Mientras habla el Locutor, hay un gran 7-1-1 en una caja. En otras secciones de la pantalla, hay videoclips de lo que se mostró en el video. Un nuevo cuadro muestra “Disponible en inglés y en español. New Jersey Relay logo en la pantalla con el título del video, “Transmisión de Voz (VCO)”, “NJRelay.com”, y número de teléfono “1-800-676-4290.”

Locutor: “711 es el teléfono de retransmisión a nivel estatal que usan teléfonos estándar con personas que usan VCO. Este servicio de retransmisión les facilita el acceso a los usuarios de retransmisión, y a los negocios, amistades y familiares de los usuarios de VCO. Este servicio está disponible tanto para hablantes de Inglés como para hablantes de español. Aunque los servicios de retransmisión de Nueva Jersey son gratuitos, puede haber

cargos por larga distancia. Para saber más del servicio de retransmisión de Nueva Jersey, visite [NJRelay.com](http://NJRelay.com) o llame al 1-800-676-4290.”

La pantalla se vuelve negra. Fin.